

# DURAG

## Einbau-Erklärung *Declaration of Incorporation*

**Hersteller  
Manufacturer** DURAG GmbH  
**Anschrift  
Address** Kollastrasse 105, 22453 Hamburg

### **Produktbezeichnung**

Pneumatische Rückzugsvorrichtung  
**D-VE 5xx-11/xxxxx/xx/xx**

Hiermit erklären wir, dass die oben genannte unvollständige Maschine alle grundlegenden Anforderungen der **Maschinenrichtlinie 2006/42/EG** erfüllt.

Folgende grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen (Anhang I, Maschinenrichtlinie) wurden eingehalten: Allgemeine Grundsätze Nr. 1.1.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.1, 1.5.3

Ferner erklären wir, dass die speziellen technischen Unterlagen gemäß Anhang VII Abschnitt B dieser Richtlinie erstellt wurden.

Die unvollständige Maschine entspricht zusätzlich den Bestimmungen der folgenden Richtlinien und Normen:

### **Product description**

*Pneumatic Retraction Unit*  
**D-VE 5xx-11/xxxxx/xx/xx**

*Herewith we declare, that the partly completed machinery specified above is complying with all essential requirements of the **machinery directive 2006/42/EC**. The following essential safety and health requirements (annex I, machinery directive) were met: General Principle 1.1.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.1, 1.5.3*

*Additional we declare, that the relevant technical documentation is compiled in accordance with section B of Annex VII of this directive.*

*In addition the partly completed machinery is in conformity with the following directives and*

### **EU-Richtlinien**

2014/30/EU (EMV-Richtlinie)  
2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie)  
2011/65/EU (RoHS-Richtlinie)

### **Directives**

2014/30/EU (EMC Directive)  
2014/35/EU (Low Voltage Directive)  
2011/65/EU (RoHS Directive)

### **Angewandte Normen**

EN 60730-1:2011  
EN 50581:2012

### **Applied standards**

EN 60730-1:2011  
EN 50581:2012

Die unvollständige Maschine darf erst dann in Betrieb genommen werden, wenn ggf. festgestellt wurde, dass die Maschine oder Anlage, in welche die unvollständige Maschine eingebaut werden soll, den Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen entspricht und die EG-Konformitätserklärung gemäß Anhang II Abschnitt A ausgestellt ist.

The partly completed machinery must not be put into service until the final machinery into which it is to be incorporated has been declared in conformity with the provisions of Directive 2006/42/EC on Machinery, where appropriate, and until the EC Declaration of Conformity according to Annex II A is issued.

**Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der relevanten technischen Unterlagen:**

Raik Techel (Qualitätsmanagement)  
DURAG GmbH

**The person authorised to compile the relevant technical documentation:**

Raik Techel (quality management)  
DURAG GmbH

**Unterzeichnet für und im Namen von  
Signed for and on behalf of**

DURAG GmbH

**Ort, Datum  
Place, date**

Hamburg, 16.01.2019

**Unterschrift  
Signature**

-----  
Axel Kumm

Geschäftsführer DURAG GmbH  
Managing director DURAG GmbH